



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МЕШКОЗАШИВОЧНАЯ МАШИНА
AURORA GK9-2



тех.
поддержка



aurora.ru

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед тем, как приступить к эксплуатации машины, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

Чтобы быстро получить всю необходимую информацию, храните руководство под рукой.

МЕШКОЗАШИВОЧНАЯ МАШИНА AURORA GK9-2

Благодарим вас за покупку мешкозашивочной машины бренда AURORA.

ВНИМАНИЕ

При работе на промышленных швейных машинах нормальным является положение, когда оператор находится непосредственно перед подвижными частями машины, такими как игла и нитепритягиватель.

Важно! Всегда существует опасность травмирования этими частями.

Содержание

| | |
|---|----|
| 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ..... | 4 |
| 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ..... | 4 |
| 3. ШИТЬЕ..... | 5 |
| 4. ОЧИСТКА..... | 5 |
| 5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР..... | 5 |
| 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНЫ..... | 6 |
| 7. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ..... | 6 |
| 8. ЗАМЕНА ИГЛЫ (РИС. 1 И РИС. 2)..... | 6 |
| 9. ЗАПРАВКА НИТИ (РИС. 3)..... | 7 |
| 10. ТРЕБОВАНИЯ К ВЫБОРУ НИТИ (РИС. 4)..... | 7 |
| 11. СТАНДАРТНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ИГЛЫ И ПЕТЛИТЕЛЯ (РИС. 5,1, РИС. 5,2 И РИС. 5,3)..... | 8 |
| 12. РЕГУЛИРОВКА ВЗАИМНОГО РАСПОЛОЖЕНИЯ ИГЛЫ И ПЕТЛИТЕЛЯ (РИС. 6)..... | 8 |
| 13. РЕГУЛИРОВКА ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ (ДВИГАТЕЛЯ ТКАНИ) ПО ВЫСОТЕ (РИС. 7)..... | 9 |
| 14. НАЧАЛО ШИТЬЯ И ОБРЕЗКА ЦЕПОЧЕК НИТОК В КОНЦЕ ШИТЬЯ (РИС. 8)..... | 9 |
| 15. СМАЗКА (СМ. СТРЕЛКИ НА РИС. 4, 7)..... | 9 |
| 15. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ (РИС. 15 И РИС. 16)..... | 9 |
| 16. НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ..... | 10 |
| 17. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА..... | 11 |
| 18. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ..... | 11 |

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Указания по безопасности

ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания горючих веществ в швейную машину. Это может привести к воспламенению, электротравме или сбоям в работе машины.

В случае попадания горючих веществ в швейную машину (голова, блок управления машины) немедленно обесточьте машину и обратитесь за помощью в официальный сервисный центр либо к квалифицированным механикам.

Требования к условиям эксплуатации

1. Мешкозашивочную машину следует эксплуатировать в помещениях, свободных от источников сильных электромагнитных помех, таких как помехи, создаваемые мощными электрическими приборами или помехи, вызванные разрядами статического электричества. Источники высокого напряжения могут вызывать сбои в работе машины. Колебания напряжения в электросети не должны превышать $\pm 10\%$ номинального напряжения питания машины. Более значительные колебания напряжения могут вызывать сбои в работе машины.
2. Не устанавливайте мешкозашивочную машину вблизи других электронных устройств, таких как телевизор, радиоприемник или беспроводные телефоны. Во время работы машина может создавать помехи, нарушающие их работу.
3. Сетевой шнур машины должен быть включен непосредственно в розетку. Использование удлинителей не рекомендуется – это может вызвать проблемы в работе машины.
4. Мощность источника питания должна быть больше номинальной мощности, потребляемой машиной. Недостаточная мощность источника питания может вызывать сбои в работе машины.
5. Температура окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от $+5$ до $+35^{\circ}\text{C}$. Более высокие или низкие температуры могут стать причиной сбоев в работе машины.
6. Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от 45 до 85%. Образование конденсата на деталях машины не допускается. Чрезмерно высокая или низкая относительная влажность и образование конденсата могут стать причинами сбоев в работе машины.
7. В случае грозы обесточьте машину (выньте вилку сетевого шнура из розетки). Молнии могут вызывать сбои в работе машины.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Настройку машины должен производить квалифицированный механик.

- При необходимости выполнить какие-либо электротехнические работы обратитесь к официальному представителю компании AURORA или квалифицированному электрику.
- Перед включением или выключением сетевого шнура в/из розетки убедитесь, что выключатель машины находится в положении ВЫКЛ. В противном случае возможно повреждение машины.
- Выполните заземление. В случае плохого заземления или его отсутствия вы рискуете получить серьезную травму. Кроме того, в этом случае возможны проблемы в работе машины.
- Не перекрывайте вентиляционное окно во избежание перегрева машины
- Избегайте перегрева корпуса машины при интенсивной работе
- При обращении со смазочными материалами, во избежание их попадания в глаза или на кожу, пользуйтесь защитными очками и перчатками. Попадание смазочных материалов в глаза, на кожу или внутрь может вызвать раздражение, рвоту или расстройство желудка. При необходимости обратитесь в медицинское учреждение за помощью. Храните смазочные материалы в недоступном для детей месте!

3. ШИТЬЁ

К работе на машине допускаются только операторы, прошедшие курс обучения по безопасной эксплуатации.

- Работая на машине, пользуйтесь защитными очками. В случае поломки иглы ее обломок может попасть в глаз и причинить серьезную травму.
- Выключайте машину каждый раз в следующих случаях: перед заправкой нитей, при замене шпули и иглы, при оставлении машины без присмотра.
- Перед тем, как приступить к работе, установите все защитные и предохранительные устройства. Эксплуатация машины без этих устройств может привести к травме.
- Во время работы не дотрагивайтесь до подвижных частей машины и не прижимайте к ним никаких посторонних предметов. Это может привести к травме или повреждению машины.
- При возникновении неисправности во время работы или появлении ненормального шума или запаха, немедленно прекратите работу и обесточьте машину. Обратитесь в официальный сервисный центр или к квалифицированному механику.

4. ОЧИСТКА

- Обесточьте машину перед выполнением очистки. В противном случае, при случайном нажатии кнопки включения машина может прийти в действие, что может привести к травме.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

Техническое обслуживание и осмотр машины должны выполняться только квалифицированным механиком.

- Для выполнения технического обслуживания и осмотра электрооборудования обратитесь в официальный сервисный центр или к квалифицированному электрику.
- Если какие-либо предохранительные устройства были сняты для выполнения регулировки или очистки, установите их на место и проверьте их работоспособность перед тем как продолжить работу.
- Обесточивайте машину каждый раз в следующих случаях: при выполнении технического обслуживания, осмотра или регулировки; при замене расходных или быстроизнашивающихся частей, при оставлении машины без присмотра.
- Эксплуатировать машину разрешается только по назначению. Другие применения машины запрещены.
- Переоснащать машину или вносить изменения в конструкцию запрещается.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

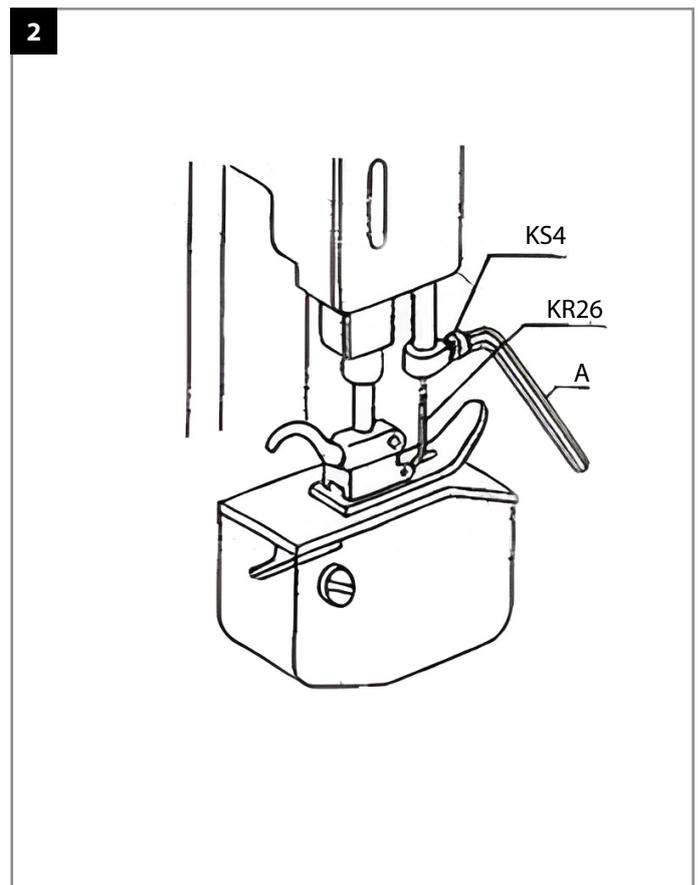
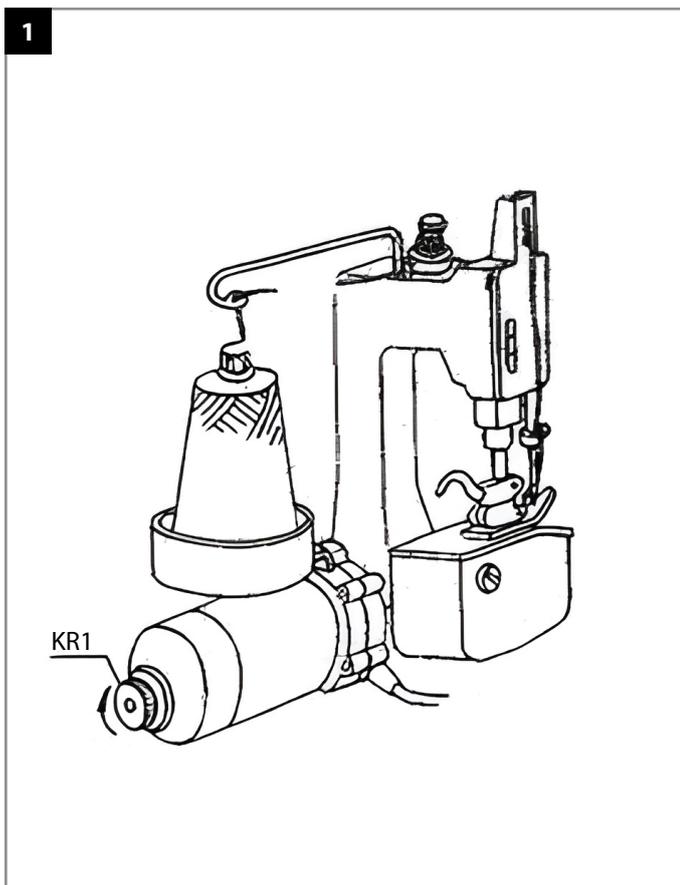
| | |
|----------------------|-------------------|
| Наименование | ГК9-2 |
| Напряжение, частота | 220 В, 50 Гц |
| Скорость | 800 об/мин |
| Длина стежка | 3-8 мм |
| Подъем лапки | 7 мм |
| Система игл | ГК или DNx1, №230 |
| Габариты (ДхШхВ), мм | 230 x 220 x 280 |
| Вес, кг | 4,2 |

7. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Мешкозашивочная машина GK-9-2 предназначена для зашивания края всех типов мешков для сельскохозяйственных продуктов, кормов, удобрения и т.д.

8. ЗАМЕНА ИГЛЫ (РИС. 1 И РИС. 2)

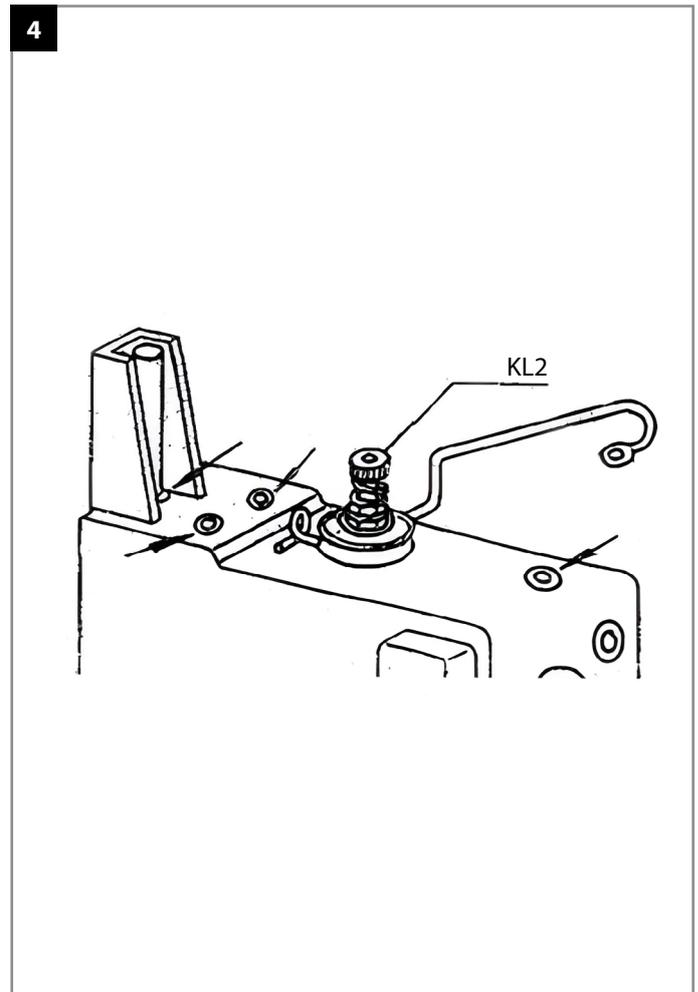
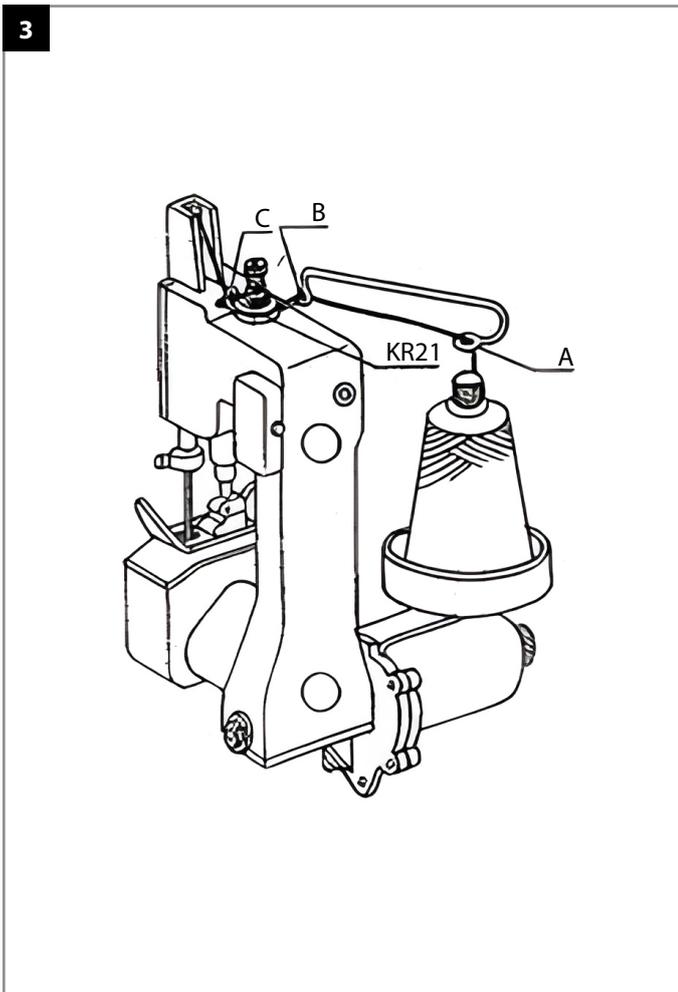
Поверните гайку с насечкой KR1 (см. рис. 1) ПО часовой стрелке, пока игла не поднимется на максимальную высоту, затем ослабьте винт S4 при помощи гаечного ключа №13-1 (рис.2) и выньте иглу. При замене следует обратить внимание на то, чтобы длинный желобок у иглы (ниточная канавка) был обращен на внешнюю сторону машины, а короткий (в виде ложбинки) во внутреннюю сторону. Игла вставляется в иглодержатель до упора, после чего винт S4 фиксируется.



9. ЗАПРАВКА НИТИ (РИС. 3)

Заправка однониточных машин производится в следующей последовательности (рис.3):

- вытяните нить из бобины и пропустите её через отверстия А и В;
- обведите нить между прижимными тарелками натяжения нити (R21) и пропустите её через отверстие С;
- пропустите нить через отверстие на игловодителе вниз вдоль передней пластины и далее, через ушко в игле с внешней стороны внутрь ниточной канавки;
- вытяните нить на 90 – 100 мм, и Вы готовы к шитью.

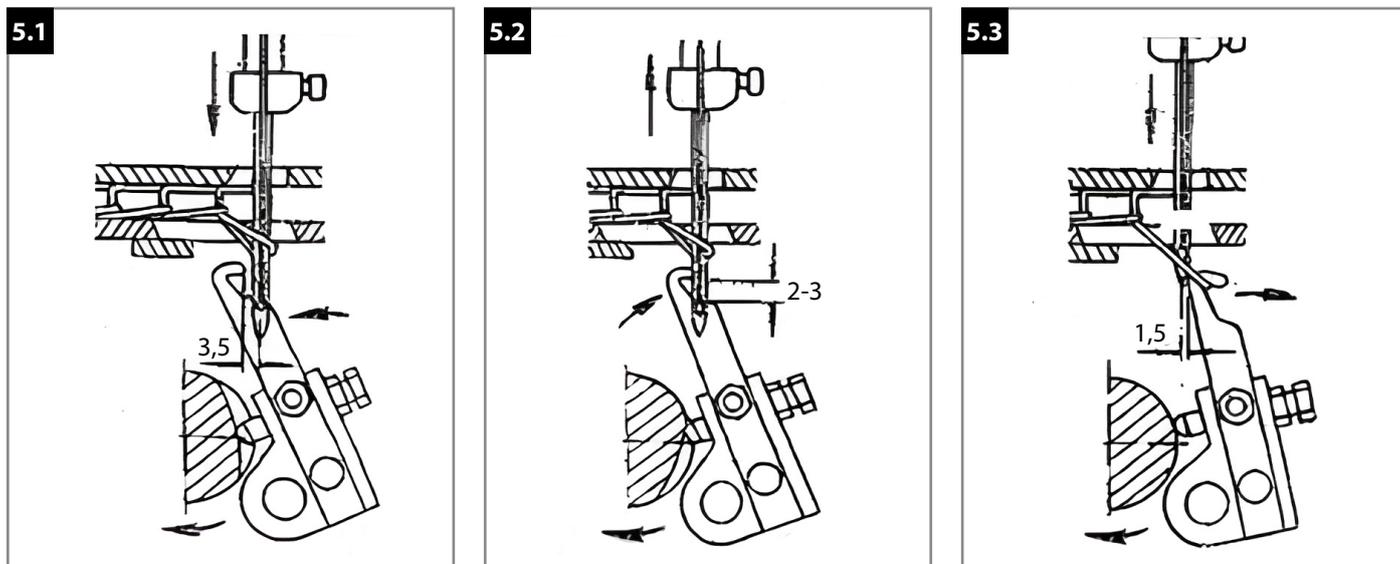


10. ТРЕБОВАНИЯ К ВЫБОРУ НИТИ (РИС. 4)

Для нормальной работы машины необходима 12 и 18-слойная хлопчато-бумажная нить №21 или льняное и химическое волокно того же номера. Нить должна быть намотана на бумажный или пластмассовый конус, который устанавливается в машину и закрепляется при помощи гайки с насечками. Для того чтобы достичь высокого качества шитья, нить должна удовлетворять следующим требованиям

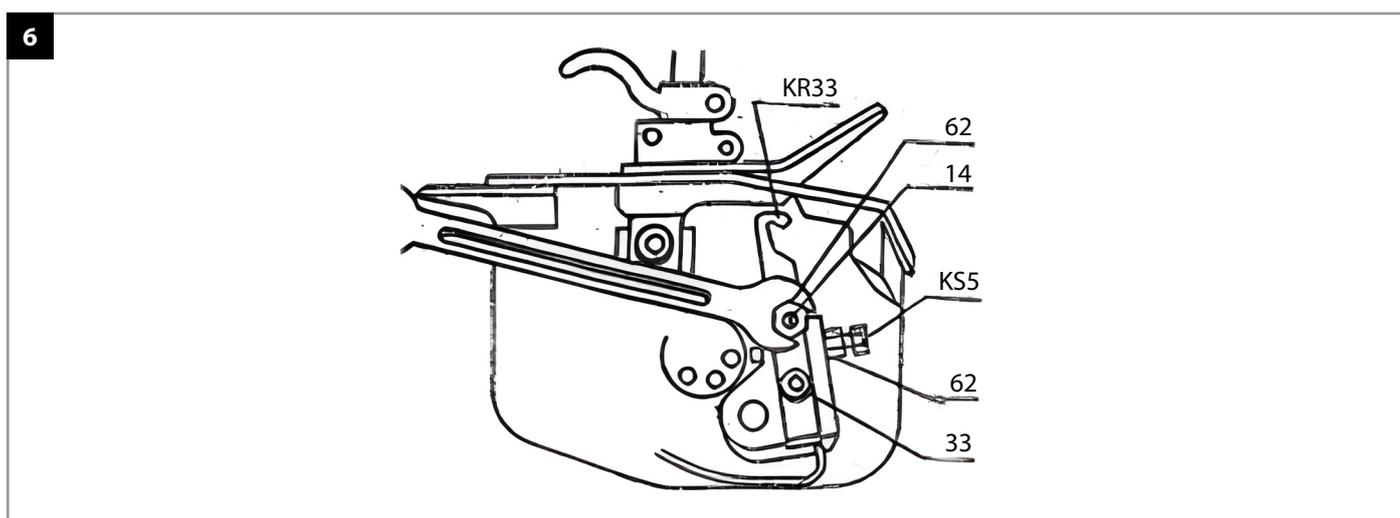
1. Нить должна быть одинаковой по толщине и на ней не должно быть узлов.
2. Нить должна быть мягкой и гладкой без содержания пуха хлопка – сырца. Сложение волокон должно быть плотным, гибким и эластичным.
3. Нить, должна быть скручена равномерно, перекручивание нити не желательно. Для проверки обрежьте один метр нити и держите её руками за концы так, чтобы сформировался круг, нить должна скручиваться не более чем в шесть маленьких петель.

11. СТАНДАРТНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ИГЛЫ И ПЕТЛИТЕЛЯ (РИС. 5.1, РИС. 5.2 И РИС. 5.3)



1. Когда игла находится в самом нижнем положении, расстояние между её осью и носиком петлителя должно быть около 3,5 мм (рис 5-1).
2. Когда петлитель снимает петлю из нити с иглы, зазор между носиком петлителя и иглой должен быть не более 0,2 мм. Когда расстояние между нижней частью носика петлителя и верхней частью игольного ушка будет 2-3 мм, расстояние между верхней частью петлителя и нижней поверхностью игольной пластины должно быть тоже 2-3 мм (рис. 5- 2).
3. Когда петлитель находится справа от иглы, и игла, опускаясь вниз, проходит сквозь петлю, расстояние между задней кромкой петлителя и осью иглы должно быть 1,5 мм (рис 5-3).

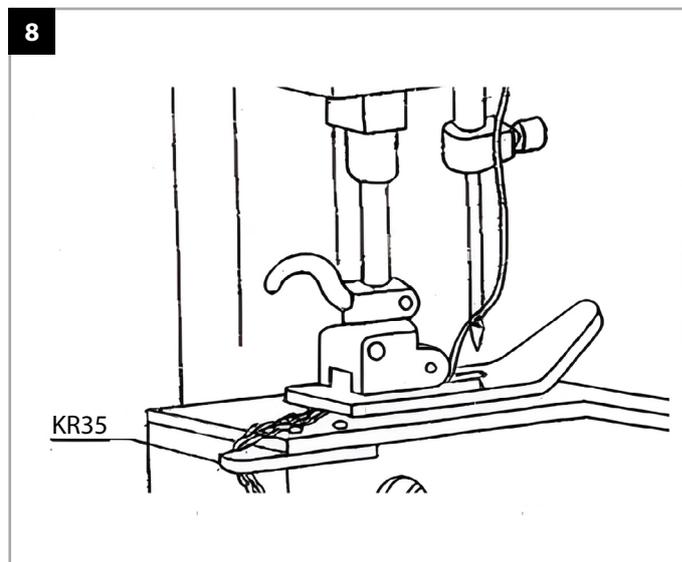
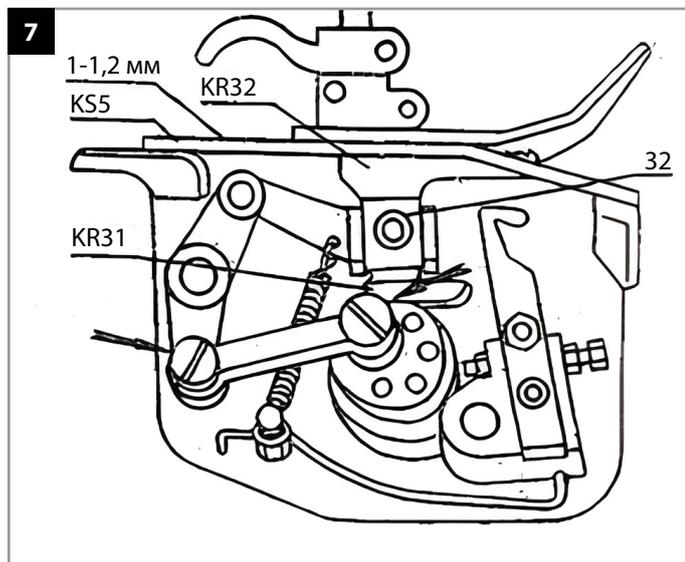
12. РЕГУЛИРОВКА ВЗАИМНОГО РАСПОЛОЖЕНИЯ ИГЛЫ И ПЕТЛИТЕЛЯ (РИС. 6)



1. Нормальное расстояние между верхней частью петлителя и нижней поверхностью игольной пластины – 2-3 мм. Высота петлителя может регулироваться ослаблением винта 33, после чего он вновь затягивается.
2. Когда игла опускается вниз и проходит через петлитель, увеличение и уменьшение зазора может производиться поворотом винта 14 после того, как гайка 62 и винт 33 ослаблены. Чем больше винт 14 будет завинчен, тем меньше будет зазор, и наоборот. Гайка 62 должна быть затянута после регулировки.
3. Увеличение и уменьшение расстояния между петлителем и иглой производится поворотом винта S5 после ослабления гайки 62, которая должна быть затянута после регулировки.

13. РЕГУЛИРОВКА ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ (ДВИГАТЕЛЯ ТКНИ) ПО ВЫСОТЕ (РИС. 7)

Высота зубчатой рейки R32 над игольными пластинами R36 зависит от характера и толщины шиваемой ткани (материала). При зашивании 2-х слойного джутового мешка или другого материала такой же толщины нормальная высота зубчатой рейки над игольной пластиной равна 1-2 мм (полная высота зубцов). При износе зубцов рейки нормальная подача ткани не обеспечивается. После замены или ремонта зубчатой рейки должна производиться ее регулировка по высоте.



14. НАЧАЛО ШИТЬЯ И ОБРЕЗКА ЦЕПОЧКИ НИТОК В КОНЦЕ ШИТЬЯ (РИС. 8)

Перед началом шитья необходимо на ненужном мешке сделать пробный шов длиной не менее 50 мм. Так как шов образуется одной нитью, он может легко распуститься, и чтобы этого избежать с обоих концов шва следует оставлять запас нити примерно 50 мм. После зашивания каждого мешка цепочка ниток должна быть затянута и обрезана нитеобрезателем R35 таким образом, чтобы всегда оставалась на машине цепь нити длиной около 50 мм для зашивки нового мешка.

15. СМАЗКА (СМ. СТРЕЛКИ НА РИС. 4, 7)

Вазелин в отсеке блока электродвигателя нужно менять каждые 3-6 месяцев, другие движущиеся части необходимо смазывать маслом для швейных машин типа K20 три раза в день. Электродвигатель рекомендуется смазывать ежемесячно.

- все движущиеся части машины должны смазываться маслом для швейных машин не реже 3 раз в смену. При проведении ремонтов заменяйте консистентную смазку в мотор-редукторе. При длительных перерывах в работе покрывайте машину пыленепроницаемой бумагой и держите машину в проветриваемом помещении.
- если машина не использовалась долгое время или только что приобретена, она должна быть смазана в соответствии с картой смазки во все отверстия для масленки, помеченные надписью «OIL». Включите машину за 30 сек. До смазки, смажьте машину и включите еще на полминуты для распределения смазки. После этого машина может быть запущена в работу.
- после каждой смены производите очистку машины, особенно следите за чистотой двигателя ткани, лапки, вентиляционных отверстий мотора. Смазка должна добавляться каждый раз после разборки машины. Для неокрашенных и хромированных деталей машины применяйте коррозионностойкую смазку.
- маховик двигателя 9Т4 вращайте только по часовой стрелке (рис.2).

16. НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

| Неисправность | Проблема | Причина неисправности | Способ устранения |
|-----------------------|---|--|--|
| Поломка иглы | Игла ломается при прошивании толстого материала или игла соударяется с прижимной лапкой или петлителем. | Игла погнута или отклоняется и может ударяться о кончик петлителя. Винт крепления прижимной лапки или петлителя ослаблен. | Замените иглу и плотно закрепите ее. |
| Неровные стежки | Игла не проходит через отверстие петлителя; Петлитель не захватывает нить. | Игла находится слишком высоко и слишком медленно опускается вниз. Расстояние от петлителя до игольного отверстия слишком большое. | Отрегулируйте машину в соответствии с инструкцией. |
| | При работе с толстыми материалами стежки иногда получаются неровными, и материал продвигается неравномерно. | Игла находится слишком высоко; движение петлителя слишком медленное; поверхность прижимной лапки неровная; зубцы зубчатой рейки недостаточно острые. | Отрегулируйте положение игольного отверстия и петлителя на одном уровне по горизонтали; замените прижимную лапку; замените зубчатую рейку. |
| Обрыв нити | Затирание нити | Натяжение нити слишком сильное | Отрегулируйте силу натяжения нити |
| | | | Убедитесь, что нить заправлена верно |
| | | | Проверьте тип используемых ниток |
| Повреждение материала | | | Проверьте заточку используемой иглы |
| | | | Проверьте размер используемой иглы |
| Двигатель | Нестабильный ход | Нестабильное касание зубцов зубчатой рейки с нижней поверхностью прижимной лапки | Восстановите нижнюю поверхность прижимной лапки |
| | Двигатель не работает | Износ карбоновых щеток | Замените карбоновые щетки |

При появлении прочих проблем, обратитесь к поставщику оборудования за технической поддержкой.

17. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует соответствие мешкозашивочной машины модели AURORA GK9-2 требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации. Поставщик не отвечает за недостатки в работе мешкозашивочной машины модели AURORA GK9-2, если они произошли по вине потребителя или в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации

Гарантийный срок эксплуатации (включая хранение) - **6 месяцев**.

18. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

МЕШКОЗАШИВОЧНАЯ МАШИНА AURORA GK9-2 соответствует требованиям технических регламентов и Директив ЕС:

| | |
|---|--|
|  | Технического регламента таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»; Технического регламента таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» |
|  | Продукция изготовлена в соответствии с Директивами 2006/42/ЕС «Машины и механизмы», 2014/35/EU «Низковольтное оборудование», 2014/30/EU «Электромагнитная совместимость» |

Поставщик / компания, уполномоченная принимать претензии на территории Российской Федерации:
ООО «Промшвейтех», 195027, г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, д. 23, корпус 1, литер А, пом. 2Н, офис 102А.
Тел.: 8 (812) 655-67-35

Сделано в Китае.

AURORA

aurora.ru